Documents Checklist for Visitor's Visa (Individual Travel)

申请旅游访问签证所需材料清单

Submission Date/申请日期:	
Name of Applicant/申请人姓名:	
Passport Number/护照号码:	

*Your visa application will be processed and decided by South African Embassy / Consulate General. VAC staffs do not play any part in or influence the outcome of your visa application.

南非大使馆/总领事馆对您的签证申请作出决定。签证申请中心员工不参与或影响您的的签证申请结果。

*Please note the application will not be acceptable if there are any missing documents as per the							
checklist. 若申请资料不符合使馆规定,则中心不予受理。							
_	wish to submit the original documents without photocopies, the original	al docui	nents wi	Il not be	有/没有		
	ed to you. 若只递交原件,未递交复印件,使馆不退还原件。						
Passp	ort or Travel Document 护照或旅行证件						
	port valid for no less than 30 days after the expiry of your intended visit ,and 1			age of the			
passport (on A4 paper) 有效期超过访问后 30 天以上的护照及 1 份护照首页复印件(A4)纸							
-at least two blank visa pages (one to endorse visa and one for entry stamps)							
护照上	至少有两页空白页(一页贴签证,一页盖入境章)						
Completed Form (DHA-84): Please note that the form has to be filled out ONLY in English with black ink pen 填							
写完整	Y的 DHA-84 表格:请用黑色墨水笔用英文完整填写						
Two color passport size photographs with white background 两张彩色白底护照照片							
The p	rescribed visa fee CNY 220/ Service fee CNY 260 签证费用人民币 220 元/ 服	务费人民	尼币 260 5	元			
Documents required/所需材料 Please Origi Copy Demonstration of the control of the co			Remarks	For official			
	e that all documents should be properly translated in English if there by documents provided only in Chinese.	nal	复印	备注	use		
	是所有的中文材料都翻译成英文。	原件	件	田 江	ONLY		
114 198 01	4/114 NO 1 2014 11 NO HAVE 1/2000				官方使用		
1	Proof of return flight reservation on letter head paper 带抬头纸的往返机票预订单						
2	Proof of hotel reservation on letterhead						
_	酒店预订证明(需注明预定单位的地址和电话)						
	Proof of financial means to cover envisaged living expenses during stay in RSA with						
	balance not less than RMB 30,000 Yuan/person in form of: 提供以下形式的可支付						
3	在南非期间所需费用的财力证明,余额至少为三万元人民币/每人						
	1) Recent bank statements for 3 months (Salary/Pension account preferable)						
	最近三个月银行对账单(如提供工资卡/养老保险金更好)						
	2) Bank book or Bank deposit receipt copy 存折或存单复印件						
	Guarantee letter from employer of applicant (Not applicable to unemployed person)						
4	or copy and translation of certificate of retirement if applicable 申请人单位出具的保						
	证函(无业者无须提供)或退休证复印件和翻译件						
	Applicant under 18 years old should provide: 18 岁以下孩子需出具:						
5	1) Notarized Birth Certificate 出生证明公证书						
	2) Consent note issued and signed by commissioner of oath/ local authorities						
	should be submitted by parent/s who is/are not travelling with the child. If both are						
	not accompanying the child, details of the accompanying person should also be						
	provided 不同行的父母要提供公证处或权利相当部门签署的同意书;若孩子父母双方						

	都无法陪同,还需提供授权委托人员的详细信息					
	3) Undertaking letter of expenses 费用承担信					
	4) Copy and translation of ID card/ passport bio-page of par	ent/s who is/are not				
	travelling with the child 不同行父母的身份证件复印件及翻译	件				
6	Overseas travel and Medical insurance 境外旅行医疗保险					
_	A detailed schedule of what they will be doing in RSA					
7	访问期间的详细行程安排					
	A yellow fever certificate (If that person traveled or intends	ravelling from or				
8	through a yellow fever area)					
	如申请人来自或将要前往黄热病地区需出具黄热病疫苗注射计	E明				
	Applicants who reside or work in other jurisdiction besides the	ne passport issuing				
	authority, should apply under that jurisdiction and provide th	e following documents:				
	无论申请人护照在哪个领区签发,申请人长期在哪个领区工作	作和居住就在该领区申				
	请,并提供以下材料:					
	1) Recent 3 months salary or pension bank account statement	ent				
	银行最近三个月工资或养老金帐户对帐单					
9	2) Guarantee letter from employer which includes company	s physical address and				
	telephone No. 单位担保函(包括单位详细地址及有效电话)					
	3) Notarized Business license with English translation, which	h is not older than				
	one year at the time of submission 中方派遣单位营业执际	黑涉外公证件(出具日期				
	应在提交申请之日的一年之内)					
	4) Copy and translation of Temporary Residence Permit 暂信	主证复印件及翻译件				
	Please Note: In addition to the above requirement	s, supplementary dod	umentat	ion mig	ht be reques	ted
	by the South Africa	Embassy / Consulat	е			
	请注意:除以上基本材料外,南非大使	官/领事馆有权要求申请	人补交其	他相关材	料	
	urier Fee (If applicable):	-				
	趙费用(如需要) 					
	e applicant has confirmed that s/he has read the gui					
_	ahead with the application. Applicant ensures that t	•	•		true and co	rrect. 甲茚
首佣1	人已经阅读以上申请指南,确定不再递交其它材料。申请	者佣认以上提供的信息	具头尤误	0		
Name	e of Applicants:	Signature:				
		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·				
Name of VAC Staff:		Signature:				
签证中心员工姓名:		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·				
·						
*Repr	resentatives/Travel Agency (If applicable) 代理/旅行	社(如需要)				
Name	e of Representatives:					
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·					
	act Number:					

联系电话:

Email Address 邮箱地址:_____